

ସଂ ସମ୍ମର୍ଥମୁପାଦତେ ଦୁଃଖେନ ସୁଖହେତବେ । ତଃ ତଃ ଧୂନୋତି ଭଗବାନ୍ ପୁମାନ୍ ଶୋଚତି ସଂକୃତେ ॥ ୨ ।  
ସଦକ୍ରୂଷବସ୍ୟ ଦେହସ୍ୟ ସାନୁବନ୍ଧସ୍ୟ ଦୁର୍ମ୍ରତିଃ । ଧ୍ରୁବାଣି ମନ୍ୟତେ ମୋହାନ୍ତଃ କ୍ଷେତ୍ର ବସ୍ତୁନିଚ ॥ ୩ ॥  
ଜନ୍ମତ୍ରେ ଭବ ଏତଶ୍ଚିନ୍ ସାଂ ସାଂ ଯୋନିମନୁତ୍ରଜେ । ତମ୍ୟାଂ ତମ୍ୟାଂ ସ ଲଭତେ ନିର୍ବିତିଂ ନ ବିରଜ୍ୟତେ ॥ ୪ ।  
ନରକଷ୍ଟୋପି ଦେହେ ବୈ ନ ପୁମାଂସ୍ୟକ୍ରୁମିଚ୍ଛତି । ନାରକ୍ୟାଂ ନିର୍ବିତୋ ମତ୍ୟାଂ ଦେବମାୟାବିମୋହିତଃ ।  
ସଂସଙ୍ଗରହିତୋ ମର୍ତ୍ତ୍ୟୋ ବୃଦ୍ଧସେବାପରିଚ୍ୟତଃ । ମାମନାରାଧ୍ୟ ଦୁଃଖାର୍ଥଃ କୁଟୁମ୍ବାନ୍ତମାନସଃ ॥ ୫ ॥  
ଆତ୍ମ ଜ୍ଞାଯା ସ୍ଵତାଗାର ପଣ୍ଡ ଦ୍ରବିଣ ବନ୍ଧୁ । ନିରାଚ ମୂଳ ହଦୟ ଆତ୍ମାନଂ ବହୁ ମନ୍ୟତେ ॥ ୬ ॥

## ଶ୍ରୀଧରମାମୀ ।

ବିକ୍ରମମେବାହ ସଂ ସଂ ଅର୍ଥଂ ଦୁଃଖେନ ପ୍ରୟାସେନ ଉପାଦତେ ଆପାଦୟତି ତଃ ତଃ ଭଗବାନ୍ କାଳୋ ଧୂନୋତି ବିନାଶୟତି ସଂକୃତେ ସଞ୍ଚିନ୍ ନିମିତ୍ତଃ ॥ ୨ ॥

ଶୋକେ ହେତୁଃ ସଦୟମ୍ବାନ୍ ସାନୁବନ୍ଧସ୍ୟ କଲାତ୍ମା ସହିତସ୍ୟ ସମସ୍ତକୀୟ ଗୃହାନ୍ତିନି ବନ୍ଧୁ ଦେବ୍ୟାଂ ଅନୁତ୍ସମୁଦ୍ରାର୍ଥକାରଃ ॥ ୩ ॥  
ଦୁର୍ମ୍ରତିର୍ବ୍ରଂ ଦର୍ଶଯନ୍ ଦୁଃଖେ ପ୍ରପଞ୍ଚର୍ତ୍ତି ଜନ୍ମରିତି ଚତୁର୍ଦଶଭିଃ ॥ ୪ ॥  
ନାରକ୍ୟାଃ ନରକାହାର ଦ୍ଵୀସଙ୍ଗାଦିଭିର୍ଜାତାଯାଃ ॥ ୫ ॥  
ନିରାଚମୂଳଂ ପ୍ରତ୍ୟନୋରଥଂ ହଦୟଃ ଯଶ୍ଚ ବହୁ ମନ୍ୟତେ କୃତାର୍ଥୋହମିତି ଶାଷତେ ॥ ୬ ॥

## ଶ୍ରୀବିଶ୍ଵନାଥଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ।

ଭଗବାନ୍ କାଳଃ ॥ ୨ ॥

ଶୋକେ ହେତୁଃ ସଦୟମ୍ବାନ୍ ସାନୁବନ୍ଧସ୍ୟ କଲାତ୍ମା ସହିତଶ୍ଶ ଶୋକେ ନିମିତ୍ତ ପୁରୁଷ ଶୋକେ ନିମିତ୍ତ ହୟ ॥ ୩ ॥  
ଦୁର୍ମ୍ରତିର୍ବ୍ରଂ ଦର୍ଶଯତି ଜନ୍ମରିତି ॥ ୪ ॥  
ନାରକ୍ୟାଃ ନରକାହାର ଦ୍ଵୀସଙ୍ଗାଦିଭିର୍ଜାତାଯାଃ ॥ ୫ ॥  
ନିରାଚମୂଳଂ ସମ୍ୟ ତାଦୃଶଃ ହଦୟଃ ସମ୍ୟ ସଃ ॥ ୬ ॥

ଅତଏବ ଇହାରା ସୁଖେର ନିମିତ୍ତ ସାତିଶ୍ୟ ପ୍ରୟାସ କରିଯା ଯେ ଯେ ଅର୍ଥ ଉତ୍ପାଦନ କରେ, ଭଗବାନ୍ କାଳ ତୃତୀୟ ମୁଦ୍ରାଯ ବିନାଶ କରିଯା ଫେଲେନ, ତାହାର ନିମିତ୍ତ ପୁରୁଷ ଶୋକେ ନିମିତ୍ତ ହୟ ॥ ୨ ॥

କାରଣ ପୁତ୍ର କଲାତ୍ମା ସହ ଅନିତ୍ୟ ଦେହ ସମ୍ବନ୍ଧ, ଯେ ସକଳ ଗୃହ, କ୍ଷେତ୍ର ଏବଂ ଧନାଦି, ଏ ଦୁର୍ମ୍ରତି ବ୍ୟକ୍ତି ମୋହ ବଶତଃ ମେ ମୁଦ୍ରାଯକେ ନିତ୍ୟ ବଲିଯା ମାନେ ॥ ୩ ॥

ତାହାତେ ଏଇ ଜୀବ ଏହି ମନୋରଥେ ଯେ ଯେ ଯୋନି ପ୍ରାପ୍ତ ହୟ, ମେହି ମେହି ଯୋନିତେଇ ସୁଖ ଲାଭ କରେ, କିନ୍ତୁ ତାହାର ବୈରାଗ୍ୟ ହଇତେ ପାରେ ନା ॥ ୪ ॥

ମା ! ମେ ବ୍ୟକ୍ତି ଦେବମାୟାତେ ଏକପ ବିମୋହିତ ଯେ, ଯଦି ନରକଷ୍ଟ ହୟ, ନରକାହାର ଜନିତ ନିର୍ବିତି ହଇଲେ ତାହାତେଇ ତୃପ୍ତି ବୋଧ କରେ, ତଥନେ ଦେହ ତ୍ୟାଗ କରିତେ ତାହାର ଇଚ୍ଛା ହୟ ନା । ମା ! ସକଳ ବ୍ୟକ୍ତିର ଏ ପ୍ରକାର ମୋହ ହୟ ନା, ଯେ ମାନବ ମୁଦ୍ରା ରହିତ ଏବଂ ବୃଦ୍ଧସେବାଯ ପରାଞ୍ଚୁଥ, କେବଳ କୁଟୁମ୍ବେତେଇ ଆସନ୍ତ ଚିତ୍ତ, କଥନ ଆମାର ଆରାଧନା କରେ ନା, ତାହାରଇ ଏହି ପ୍ରକାର ଦୁର୍ମ୍ରତି ହୟ ॥ ୫ ॥

ଦେହ କଲାତ୍ମା ପୁତ୍ର ଗୃହ ପଣ୍ଡ ଦ୍ରବିଣ ଏବଂ ବନ୍ଧୁ ବନ୍ଧୁବେ ତାହାର ହଦୟ ପ୍ରମତ୍ତ ହେତୁତେ ନାନା ମନୋରଥ ଉତ୍ପାଦନ ହୟ, ତାହାତେଇ ମେ ଆପନାକେ ବହୁ କରିଯା ମାନେ, ଅର୍ଥାଂ ଆମି କୃତାର୍ଥ ହଇଲାମ ଏହି ବଲିଯା ଆପନାକେ ଶାଷତ କରେ ॥ ୬ ॥

স দহমান সর্বাঙ্গ এষামুদ্বহনাধিন। করোত্যবিরতং মৃচ্ছা দুরিতানি দুরাশয়ঃ ॥ ৭ ॥  
 আক্ষিপ্রাঞ্জেন্দ্রিয়স্ত্রীগামসতীনাক্ষ মায়য়। রহোরচিত্যালাপৈঃ শিশুনাঃ কলভাষিণাঃ ॥ ৮ ॥  
 গৃহেষু কৃটধর্মেষু দুঃখতন্ত্রেষ্বতন্ত্রিতঃ। কুর্বিন् দুঃখপ্রতীকারং স্বথবন্মন্যতে গৃহী ॥ ৯ ॥  
 অবৈরাপাদিতে গুর্ব্যা হিংসয়েতস্ততশ্চ তান्। পুষ্টাতি যেষাং পোমেণ শেষভুগ্য বাত্যধঃ স্বয়ঃ ॥ ১০ ॥  
 বার্তায়াং লুপ্যমানায়ামারক্যায়ং পুনঃ পুনঃ। লোভাভিভূতো নিঃসন্তঃ পরার্থে কুরতে স্পৃহাঃ ॥ ১১ ॥

## শ্রীধৰস্বামী

উদ্বহনাধিনা পোষণচিন্তয়া ॥ ৭ ॥  
 দুরাশয়সমাহ আক্ষিপ্র আজ্ঞা ইন্দ্রিয়াগিচ যশ্চ। কয়া অসতীনাক্ষ পুংশ্চলীনাঃ অপি রহসি রচিতয়া সন্তোগাদি রূপয়া মধুর  
 ভাষিণাঃ শিশুনাঃ আলাপৈশ্চ স্বথবন্মন্যতে ইত্যুত্তরেণাঘয়ঃ ॥ ৮ ॥  
 কৃটা বিভাষ্যাদি বহলা ধৰ্মা যেষু দুঃখপ্রধানেষু ॥ ৯ ॥  
 যেষাং পোষণেনাদোযাতি তান্ পুষ্টাতি। শেষভুগিতি ভোগোপি তস্য দুল্ভ ইত্যার্থঃ ॥ ১০ ॥  
 বার্তায়াং জীবিকায়াং নিঃসন্তঃ অসক্তঃ পরার্থে পরাস্বে ॥ ১১ ॥

## ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সংদৰ্শেতি কচিং পাঠঃ। নৈষ পুণ্যারণ্যসম্মতঃ ॥ ৭ ॥  
 আক্ষিপ্রাঞ্জেতি যুগ্মকং ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

## শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

উদ্বহনাধিনা রক্ষণ পোষণামুরঞ্জন বিবাহ প্রদানাদি চিন্তয়া ॥ ৭ ॥ ৮ ॥  
 কৃটা বিভাষ্যাদি বহলা ধৰ্মা যেষু দুঃখতন্ত্রেষু দুঃখপ্রধানেষু ॥ ৯ ॥  
 শেষভুক্ত তচ্ছুক্তাবশিষ্ট ভুগিতি ভোগোপি তস্য দুল্ভ ইত্যার্থঃ ॥ ১০ ॥  
 বার্তায়াং জীবিকায়াং ॥ ১১ ॥

এবং ঐ সমস্ত পুন্ত কলভাদির ভরণ পোষণ অনুরঞ্জন ও বিবাহ দেওন ইত্যাদির চিন্তায় তাহার  
 সর্বাঙ্গ দন্ত হইতে থাকে, স্বতরাং সেই দুরাশয় মৃচ্ছা দুক্ষর্ম করিতে প্রয়োজন হয় ॥ ৭ ॥

অপিচ তাহার আজ্ঞা এবং ইন্দ্রিয় গণ বিষয়ে আক্ষিপ্র হওয়াতে সে পুংশ্চলীদিগের নির্জনে বির-  
 চিত সন্তোগাদি রূপ মায়া তথা মধুরভাষি শিশুদিগের স্বমধুর আলাপ দ্বারা ॥ ৮ ॥

আপনাকে স্বত্ত্বার তুল্য বোধ করে এবং যে গৃহাশ্রমে বিভাষ্যাদি কাপট্যাদি বহুল, আর যাহাতে  
 দুঃখই প্রধান, তাহাতে আসক্ত হইয়া আলস্ত পরিহার পূর্বক নিরন্তর দুঃখের প্রতীকার করিতেই যত্ন  
 বান্ত হয় ॥ ৯ ॥

অতএব গুরুতর হিংসা দ্বারা ইতস্ততঃ স্থান হইতে অর্থ সংগ্রহ করত তদ্বারা এমত সকল লোকের  
 পোষণ করে যাহাদের ভরণে অধোগতি হয়। ঐ হতভাগ্য মনুষ্য ঐ প্রকারে অর্থসংগ্রহ করিয়া স্বয়ং  
 ভোগ করুক, তাহাও তাহার পক্ষে দুর্যোগ, সে সকলকে ভোজন করাইয়া আপনি অবশিষ্ট ভক্ষণ  
 করে ॥ ১০ ॥

পরে যদি কদাচিং জীবিকা বিলুপ্তা হয়, অন্য জীবিকা অবলম্বনার্থ পুনঃ পুনঃ যত্ন করে, কিন্তু যখন  
 তাহাও বিফল হয় এবং আর উপায় করিতে সমর্থ হয় না, তখন লোভাভিভূত হইয়া অন্যের ধনে স্পৃহা  
 করে ॥ ১১ ॥

কুটুম্বভরণে ইকলো মন্দভাগ্যে বৃথাদ্যমঃ । শ্রিয়া বিহীনঃ কৃপণো ধ্যায়ন् শ্বসিতি মুচ্ছীঃ ॥ ১২  
এবং স্বত্রণাকল্যং তৎকলত্রাদয়স্তদা । নাদ্রিযন্তে যথা পূর্বং কীনাশা ইব গোজরং ॥ ১৩ ॥  
তত্ত্বাপ্যজ্ঞাতনির্বেদো ভিয়মাণঃ স্বয়স্ত্রৈতেঃ । জরয়োপাত্তবৈরূপ্যে মরণাভিমুখো গৃহে ॥ ১৪ ॥  
আস্তেহবমত্যোপন্যস্তং গৃহপাল ইবাহরন् । আময়াব্যপ্রদীপ্তাগ্নিরঞ্জাহারোহন্তেষ্টিতঃ ॥ ১৫ ॥  
বায়ুনোংক্রমতোভারং কফসংরক্ষনাড়িনা । কাস শ্বাস কৃতায়াসঃ কঢ়ো ঘূর ঘূরায়তে ॥ ১৬ ॥

শ্রাদ্ধরস্বাসী ।

অকল্যঃ অসমর্থঃ ॥ ১২ ॥

পূর্বং যথাদ্রিযন্ত তথা আদরং ন কুর্বন্তি । কীনাশাঃ কৃপণাঃ কৃষীবলাঃ গোজরং বৃদ্ধবলীবর্দং ॥ ১৩ ॥

ভিয়মাণঃ পুষ্যমাণঃ ॥ ১৪ ॥

অবমত্যা অবজ্যা উপন্যস্তং সমীপে প্রক্ষিপ্তং গৃহপালঃ খা আহরন্তুঞ্জানঃ আময়াবী রোগী ॥ ১৫ ॥

উত্তারো বহিনির্গতনেত্রঃ । কফেন সংরক্ষা নাড়য়ো মার্গভূতা যশ্চ তেন কাসপ্তাসাভ্যাঃ কৃত আয়াসো যশ্চ ঘূর ঘূর ইতি

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

তত্ত্বাপীতি সার্দিকং ॥ ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

পুত্রাদি জীবনোপায়ং ধ্যায়ন ॥ ১২ ॥

কীনাশাঃ কৃষীবলাঃ । গোজরং বৃদ্ধবলীবর্দং ॥ ১৩ ॥

পূর্বং ভূতেঃ পুত্রাদিভির্ভিয়মাণঃ পুষ্যমাণঃ পোষণপ্রকারমাহ । অবমত্যা অবজ্যা উপন্যস্তং প্রক্ষিপ্তং গৃহপালঃ শ্বেব  
আহরন্তুঞ্জানঃ ॥ ১৪ ॥

আময়াবী রোগী ॥ ১৫ ॥

উৎক্রমতা কাশাদ্যাধিক্যেন উর্ক্ষমুক্তিষ্ঠত । কফকরুনাড়ীমার্গেণ বায়ুনা হেতুনা উদ্বিত্তা তারা অঙ্গঃ কনীনিকা যস্য সঃ ।

তাহার মন্দভাগ্য প্রযুক্ত ধনোপার্জনার্থ উদ্যম সকল যথন বিফল হয় তখন অতি দীন ও শ্রীবিহীন,  
স্বতরাং কুটুম্বভরণে অসমর্থ হইয়া দুরস্ত চিন্তায় ব্যাকুল হয় । এবং বুদ্ধি বিমুচ্ত হওয়াতে কেবল এক  
একবার দীর্ঘ নিশ্চাস ত্যাগ করিতে থাকে ॥ ১২ ॥

কিন্তু আশ্চর্য্যের বিষয় এই যে ঐ পুরুষ যথন আপনার ও আত্মীয়গণের ভরণ পোষণে অক্ষম হয়  
তখন যেমন নির্দিয় কৃষকেরা বলীবর্দি বৃক্ষ হইলে তাহার প্রতি আর যত্ন করে না, তদপ ঐ ব্যক্তির  
পুত্র কলত্রাদি পূর্বের ন্যায় আর তাহার প্রতি আদর করে না ॥ ১৩ ॥

পরস্ত তৎকালেও ঐ পুরুষের নির্বেদ জন্মে না, যে সকল ব্যক্তিকে স্বয়ং পোষণ করিয়াছিল তাহা-  
দের কর্তৃক পুষ্যমাণ হইয়া গৃহেতেই অবস্থিতি করে, তখন জরা দ্বারা অত্যন্ত বৈরূপ্য প্রাপ্ত হইয়া  
মরণার্থ অভিমুখ হয় ॥ ১৪ ॥

তথাচ সে যাহাদিগকে পোষণ করিয়াছিল তাহারা যত্ন পূর্বক আর তাহার পোষণ করে না,  
যথাকালে অবজ্ঞা পূর্বক যৎকিঞ্চিৎ ভক্ষ্য দ্রব্য তাহার অগ্রে ফেলিয়া আইসে, গৃহপাল কুকুরের তুল্য  
তাহাই তাহাকে আহার করিতে হয়, তৎকালে তাহার শরীরের স্বাচ্ছন্দ্য দূরে থাকুক ক্রমশঃ রোগ  
গ্রস্ত হইয়া পড়ে, আর পূর্বের ন্যায় অগ্নির তেজঃ থাকে না এবং অল্পাহার ও অল্প চেষ্টা হইয়া  
থাকে ॥ ১৫ ॥

অনন্তর ঐ ব্যক্তির যথন যত্ন উপস্থিত হয় তখনও তাহার ক্লেশের পরিসীমা নাই, তাহার দেহস্থ

শয়ানঃ পরিশেচন্দিঃ পরিবীতঃ স্ববন্ধুত্বিঃ। বাচ্যমানোপি ন জ্ঞতে কালপাশবশং গতঃ ॥১৭॥  
 এবং কুটুম্বরণে ব্যাপৃতাত্মা জিতেন্দ্রিযঃ। ত্রিয়তে রুদ্রতাং স্বানামুরুবেদনয়াস্তথীঃ ॥ ১৮ ॥  
 যমদূর্তো তদা প্রাপ্তো ভীর্মো সরভসেক্ষণো। স দৃষ্ট্ব। অস্তহদযঃ শক্রন্মুক্তং বিমুক্তি ॥ ১৯ ॥  
 যাতনা দেহ আবৃত্য পাশেরঙ্গা গলে বলাত্। নয়তোদীর্ঘমধ্বানং দণ্ডং রাজভটা যথা ॥ ২০ ॥  
 তয়োনি'ভিন্ন হৃদয় স্তর্জনৈর্জাতবেপথুঃ। পথি শ্বতি উক্ষ্যমাণ আর্তোঘং স্বমনুস্যরন् ॥ ২১ ॥

শ্রীধরস্বামী।

শব্দং করোতি ॥ ১৬ ॥

পরিবীতঃ পরিবেষ্টিতঃ বাচ্যমানঃ বক্তো তাত ইত্যাহ্যমানঃ ॥ ১৭ ॥

অস্তথী ন'ষ্টমতিঃ ॥ ১৮ ॥

মৃতস্য পুণ্য পাপাভ্যাং দে গতী তত্ত্ব পাপগতিমাহ যমদূতাবিত্যাদি যাবৎ সমাপ্তি সরভসং সক্রোধমীক্ষণং যযোগ্যে দৃষ্ট্ব। ॥ ১৯ ॥

আবৃত্য নিকৃধ্য ॥ ২০ ॥

তয়োস্তর্জনৈঃ নির্ভিন্ন হৃদয়ং যশ। আর্তঃ সন্ত চলতীতি দ্বিতীয়েনবাব্যঃ ॥ ২১ ॥

ক্রমসমূহঃ ।

যাতনা দেহে তর্মাত্ম্য প্রবেশন পূর্বকং নিকৃধ্যেত্যর্থঃ নয়তঃ তাবিতিশেষঃ ॥ ২০ ॥ তয়োরিতি যুগ্মকং ॥ ২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী।

যুরুর ইতি শব্দং করোতি ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

অস্তথী ন'ষ্টমতিঃ ॥ ১৮ ॥

মৃতস্য পাপাভ্যনো গতিমাহ যমদূতাবিতি স ত্রিয়মাণঃ ॥ ১৯ ॥

স্তুলদেহানিকাশ্য যাতনাময়দেহে তৎ প্রবেশ্য আবৃত্য নিকৃধ্য তৌ নয়তঃ প্রাপয়তঃ ॥ ২০ ॥

তয়োস্তর্জনৈঃ স্বমধং তস্যোব পাপস্য ফলমিদমমুভবামীতি স্বরন্ ॥ ২১ ॥

বায়ুর উৎক্রমণ আরম্ভ হইলে নেত্র বহিগত হইয়া পড়ে এবং ঐ বায়ুর মার্গ রূপ নাড়ী সকলও কফ দ্বারা রুদ্ধ হইয়া যায়, তাহাতে নিশ্চাস ফেলিতে অথবা কাসিতেও বহু আয়াস বোধ হয়, কেবল কণ্ঠ মধ্যে এক প্রকার “যুর যুর” শব্দ হইতে থাকে ॥ ১৬ ॥

মা ! সে ঐ অবস্থায় শয়ন করিয়া শোককারি স্ববন্ধুগণে পরিবৃত হইলে তাহাদের স্থিতি কেহ “বক্তো” কেহ “তাত” এই বলিয়া পুনঃ পুনঃ আহ্বান করিলেও কালপাশের বশবন্তী হওয়াতে সে কিছুই বলিতে পারে না ॥ ১৭ ॥

অতএব যে পুরুষ ইন্দ্রিয় জয় করিতে না পারিয়া কেবল কুটুম্ব ভরণেই ব্যাপৃত হয়, মরণ কালেও তাহার স্থুল দেখা যায় না, রোকন্দ্যমান আত্মীয় স্তুলনের কাতরতায় তাহার হৃদয়ে গুরুতর বেদনা উপস্থিত হয়, তাহাতে সে জ্ঞান শূন্য হইয়াই প্রাণ ত্যাগ করে ॥ ১৮ ॥

ঐ প্রকারে মৃত ব্যক্তির পাপ ও পুণ্যানুসারে গতি দুই প্রকার হয়, তন্মধ্যে প্রথমতঃ পাপ গতির বিবরণ বলি শ্রবণ করুন। সেই ব্যক্তির মৃত্যু হইবা মাত্র সক্রোধ নয়ন দুইজন যমদূত আসিয়া উপস্থিত হয়, তাহাদিগকে দেখিয়াই সে কম্পিত হৃদয় হইয়া মল মুক্ত ত্যাগ করে ॥ ১৯ ॥

পরে ঐ যমদূতেরা তাহাকে স্তুল দেহ হইতে যাতনা দেহে নিরুদ্ধ করত যেমন রাজপুরুষেরা দণ্ডার্হ লোককে বন্ধন করে তাহার ন্যায় গলদেশে পাশ বন্ধন পূর্বক স্বদীর্ঘ পথে লইয়া যায় ॥ ২০ ॥

তাহাদের দুই জনের তর্জনে ঐ পুরুষের হৃদয় বিদীর্ঘ হইতে থাকে এবং সাতিশয় কম্প উপস্থিত

ক্ষুত্র্ট পরীতোহক দৰানলানিলৈঃ সন্তপ্যমানঃ পথি তপ্তবালুকে ।  
কচ্ছেণ পৃষ্ঠে কষয়াচ তাড়িতশলত্যশক্তেপি নিরাশমোদকে ॥ ২২ ॥  
তত্ত তত্ত পতন্ত্রান্তে মুচ্ছীতঃ পুনরুথিতঃ । পথা পাপীয়সা নীতস্তমসা যমসাদনঃ ॥ ২৩ ॥  
যোজনানাং সহস্রাণি নবতিং নবচার্ধনঃ । ত্রিভিমুর্তুর্তের্ভ্যাঃ বা নীতঃ প্রাপ্নোতি যাতনাঃ ॥ ২৪ ॥  
আদীপনঃ স্বগাত্রাণাং বেষ্টয়িত্বোন্মুকাদিভিঃ । আত্মাংসাদনঃ কাপি স্বকৃতঃ পরতোপি বা ॥ ২৫ ॥

শ্রীধরস্মামী ।

ক্ষুত্র্ড্ব্যাঃ পরীতো ব্যাপ্তঃ । তপ্তা বালুকা যশ্চিন্ন । নির্গত আশ্রমো বিশ্রাম স্থানঃ উদকঞ্চ যশ্চিন্ন ॥ ২২ ॥  
যমসাদনঃ নীতো ভবতি ॥ ২৩ ॥  
তত্ত্বেব বিশেষমাহ অধ্বনঃ সম্বন্ধিনাং যোজনানাং নবতিং নবচ সহস্রাণি পাপাধিক্যে দ্বাভ্যাঃ নীতঃ সন্ত্বন্ন ॥ ২৪ ॥  
যাতনাঃ সংক্ষেপতো দর্শয়তি চতুর্ভিঃ । আদীপনঃ প্রজ্জলনঃ প্রাপ্নোতি স্বেন কৃতঃ অন্যেন বা কৃতঃ ছিন্নঃ যৎ স্বশ্র মাংসঃ  
তন্ত্র ভক্ষণমিত্যথৰ্থঃ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যোজনানামিতি চতুর্কং ॥ ২৪ । ২৫ ॥

শ্রীবিশ্বনাথ চক্রবৰ্ত্তী ।

নিরাশমোদকে বিশ্রাম স্থল জল রহিতে পথি ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥  
অধ্বনঃ সম্বন্ধিনাং যোজনানাং নবতিং সহস্রাণি নবত্যধিকানি পাপাধিক্যে দ্বাভ্যামেব মুহূর্ত্বাভ্যাঃ নীতঃ সন্ত্বন্ন ॥ ২৪ ॥  
যাতনা এবাহ । আদীপনঃ প্রজ্জলনমিত্যাদীনাং প্রাপ্নোতীত্যনেনাব্যঃ । স্বেন কৃতঃ ছিন্নঃ পরতঃ পরেণ বা ॥ ২৫ ॥

হয় । পথি মধ্যে তাহাকে কুকুরে ভক্ষণ করিতে আইসে । তখন সে আপনার পাপ স্মরণ করত  
অতিশয় ব্যাকুল হয় ॥ ২১ ॥

অপর ক্ষুধা তৃষ্ণায় ব্যাপ্ত এবং পৃষ্ঠদেশে কমা দ্বারা তাড়িত, আর তপ্তবালুকাময় পথে, সূর্য কিরণ,  
দাবানল ও উষ্ণ বায়ু দ্বারা সন্তাপিত হইয়া গমন করে, সেই পথে বিশ্রাম স্থান অথবা জল কিছুই  
পাইবার সন্তাবনা নাই, অসক্ত হইয়াই চলিতে হয় ॥ ২২ ॥

কিন্তু কি করিবে সাধ্য নাই, শ্রান্তি বশতঃ বারম্বার পড়িয়া মুচ্ছী যায়, আবার মুচ্ছী অপগত হইলে  
আপনিই গাত্রোথান করে, এই প্রকারে অত্যন্ত ক্লেশ ভোগ করিতে করিতে এই ভয়ঙ্কর পথ দ্বারা শমন  
সদনে নীত হয় ॥ ২৩ ॥

মা ! যে পথ দিয়া যমভবনে গমন করিতে হয় তাহার পরিমাণ নিরানবহই সহস্র যোজন, উক্ত  
পরিমাণের বঅ্যাঞ্জিকে তিন মুহূর্ত এবং তদপেক্ষা গুরুতর পাপ থাকিলে দুই মুহূর্তের মধ্যে  
অতিক্রমণ করিয়া উপনীত হইতে হয়, সে স্থানে উপস্থিত হইয়াই যে স্থিতির হইবে এমত নয়, গত  
মাত্রে যাতনা প্রাপ্ত হয় ॥ ২৪ ॥

কোন স্থানে জ্বলন্ত কাষ্ঠ দ্বারা গাত্র বেষ্টিত করিয়া দন্ত করে, কোথাও বা দেখে আপনা দ্বারা  
অথবা অন্যের দ্বারা ছিন্ন আপনার মাংস ভক্ষণ করিতে হইতেছে ॥ ২৫ ॥

জীবতশ্চাত্মাভূযুক্তারং শৃণুত্বেষ্যমসাদনে। সর্প বৃশিক দংশাদৈয়ে শত্রুশাত্মাভূবৈশসং ॥ ২৬ ॥

কৃষ্ণনঞ্চবয়বশো গজাদিভ্যোভিদাপনং। পাতনং গিরিশৃঙ্গেভ্যো রোধনং চামুগর্ত্তয়োঃ ।

যাস্ত্বামিত্রান্তামিত্র রৌরবাদ্যাশ্চ যাতনাঃ। ভূঙ্ক্তে নরো বা নারী বা মিথঃ সঙ্গেন নির্মিতাঃ ॥ ২৭ ॥

অত্রেব নরকঃ স্বর্গ ইতি মাতঃ প্রচক্ষ্যতে। যা যাতনা বৈ নারক্যস্তা ইহাপুর্যপলক্ষিতাঃ ॥ ২৮ ॥

এবং কুটুম্বং বিভাগ উদরং ভর এব বা। বিশ্বজ্যহোতয়ং প্রেত্য ভূঙ্ক্তে তৎ ফলমীদৃশং ॥ ২৯ ॥

শ্রীপুরুষামী ।

আত্মনো বৈশসং পীড়াঃ ॥ ২৬ ॥

ভিদাপনং ভেদপ্রাপণং ॥ ২৭ ॥

নচেদমসন্ত্বিতঃ অত্রাপি দৃশ্যমানস্তাঃ ইত্যাহ অত্রেবেতি ॥ ২৮ ॥

উভয়ঃ কুটুম্বং স্বদেহঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসন্দৰ্ভঃ ।

উদ্বারমিতি সম্মতঃ পাঠঃ প্রাপ্নোতীতি যোজনয়া পীড়ামিত্যপি। দ্বিতীয়ান্তেন ব্যাখ্যা সামান্যস্তাঃ ॥ ২৬ ॥

কৃষ্ণনং কর্তৃনং ॥ ২৭ ॥

যা যাতনাস্তাশ্চ ভূঙ্ক্তে। মিথঃ সঙ্গেনেতি। পাপিষ্ঠ গৃহস্থ প্রসঙ্গান্বনার্যোস্তয়োঃ পাপিষ্ঠত্বে প্রাপ্তে পরম্পর সঙ্গঃ পাপাতিশয় হেতুরিতি ॥ ২৮। ২৯। ৩০ ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

বৈশসং পীড়াঃ ॥ ২৬ ॥

ভিদার্যা বিদারণস্য আপনং প্রাপণং ॥ ২৭ ॥

নচেতদসন্ত্বিতমত্রাপি রাজদণ্ডে কাসাক্ষি প্রত্যবয়ব কৃষ্ণনাদি যাতনানাঃ তথা শ্রু চন্দন বনিতাদি স্বর্থভোগানাং দৃশ্যমানস্তাদিত্যাহ ত্বেবেতি ॥ ২৮ ॥

উভয়ঃ কুটুম্বং উদরঃ প্রেতা মৃত্বা ॥ ২৯ ॥

অপর যমালয়ে উপস্থিত হইয়া দেখে কুকুর গৃহ্ণ প্রভৃতি জীবন সঙ্গেই অন্তর্টানিয়া বাহির করিতেছে, কোন স্থানে বা সর্প বৃশিক দংশাদি নিষ্ঠুর রূপে দংশন করিতেছে, ইহাতে সে সাতিশয় বেদনাদিদিত হয় ॥ ২৬ ॥

অপিচ কেখাও অবয়ব সকলের কর্তৃন, কেখাও বা গজাদি দ্বারা বিদারণ কোখাও বা গিরিশৃঙ্গ হইতে পাতন, কোখাও বা জল ও গর্ভের অবরোধ ইত্যাদি যাতনা অনুভব করে। আর তামিত্র, অন্তামিত্র, রৌরর প্রভৃতি যে সকল যাতনা পরম্পর সঙ্গ দ্বারা নির্মিত হয়, ঐ মৃত ব্যক্তি নর হটক বা নারীই হটক তৎসমুদায়ও তাহাকে ভোগ করিতে হয় ॥ ২৭ ॥

মা ! এই যে সকল যাতনার কথা কহিলাম ইহা অসন্ত্বিত নয়, যে হেতু রাজদণ্ডে কাহারও কাহারও অবয়ব কর্তৃনাদি যাতনা আর কাহাকেও বা শ্রু চন্দন বনিতাদি উপভোগ করিতে এস্থানেই দেখিতে পাওয়া যায়, অতএব পশ্চিমেরা কহিয়া থাকেন যে, এই স্থানেই নরক ও এই স্থানেই স্বর্গ। ফলতঃ নরক সম্বন্ধীয় যে যে যাতনা ভোগ করিতে হয় তাহা এখানেও দৃষ্ট হইয়া থাকে ॥ ২৮ ॥

অতএব সংসারে থাকিয়া কুটুম্ব ভরণেই ব্যাপৃত হটক অথবা উদর ভরণমাত্র কর্ম্মে নিয়ত রত হইয়া জীবন যাপন করুক, মৃত্যুর পর এই স্থানেই দেহ ও কুটুম্ব পরিত্যাগ করিয়া পরলোকে কেবল আপনাকে ঐ সকল কর্ম্মের ঐ প্রকার ফল ভোগ করিতে হয় ॥ ২৯ ॥

একং প্রপদ্যতে ধ্বান্তং হিত্তে স্বং কলেবরং । কুশলেতরপাথেয়ো ভূতদ্রোহেণ যন্ত্রতং ॥ ৩০ ॥  
 দৈবেনাসাদিতং তস্য শমলং নিরয়ে পুমান् । ভুঙ্ক্তে কুটুম্বপোষস্ত হৃতচিত্ত ইবাত্তুয়ঃ ॥ ৩১ ॥  
 কেবলেন হ্যধর্মেণ কুটুম্বভরণোৎসুকঃ । যাতি জীবোন্ধুতামিশ্রং চরমং তমসং পদং ॥ ৩২ ॥  
 অধস্তামরলোকস্ত যাবতৌ যাতনাস্ত তাঃ । ক্রমশং সমন্তুক্রম্য পুনরত্বারজেচ্ছুচিঃ ॥ ৩৩ ॥  
 ॥ \* ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতার্থাং বৈয়াসিক্যাং তৃতীয়স্তকে কাপি-  
 লেয়ে কর্ম বিপাকস্ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ \* ॥ ৩০ ॥ \* ॥

শ্রীপুরুষামী ।

পাপার্জিতং ধনং ভুঞ্জতে বহবঃ কর্তৃবৃত্ত নরকং যাতীত্যাহ এক ইতি । ভূতদ্রোহেণ যন্ত্রতং তৎ স্থূলং কলেবরং স্বং ধনং ইতৈব-  
 হিত্তা কুশলাদিতরৎ পাপং তদেব পাথেয় ভোগ্যং যস্ত ॥ ৩০ ॥

নমু পাপমপি বিহায় গচ্ছতু তত্ত্বাহ দৈবেনেতি তম্য কুটুম্ব পোষণস্য শমলং পাপং দৈবেনেশ্বরেণ প্রাপিতং ভুঙ্ক্তে ॥ ৩১ ॥  
 নমু কুটুম্বপোষণং বিহিতমেব তত্ত্বাহ কেবলেনেতি তমসো নরকস্য চরমং পদং স্থানং ॥ ৩২ ॥  
 পুনর্মুহুয় শরীরপ্রাপ্তি প্রাকারমাহ । নরলোকস্য মনুষ্যদেহপ্রাপ্তেরধস্তাং অর্কাক যাবতোঁ যাতনাঃ যাবৎ শদেন শশুক-  
 রাদি যোনয়চ তাঃ সর্বাঃ ক্রমেণ সংপ্রাপ্য ভোগেন ক্ষীণপাপঃ শুচিঃ সন্ত অত পুনর্বস্তুং প্রাপ্তোত্তীত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥  
 ॥ \* ॥ ইতি তৃতীয়ে ত্রিংশঃ ॥ ৩০ ॥ \* ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দৈবেনেত্যুক্তেপি নেশ্বরস্ত নৈম্যং দ্বিধরস্ত পর্যব্যবৃত্ত দ্রষ্টব্য ইতি নাম্যাত ॥ ৩১ । ৩২ । ৩৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি শ্রীমদ্বাগবতে তৃতীয়স্তকে জীবগোপ্যামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত ত্রিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ \* ॥

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

কুশলেতরৎ পাপমেব পাথেয় মরণ পথ ভোগ্যং যস্য সঃ । ভূতদ্রোহেণ যন্ত্রতং পুষ্টিকৃতং তৎস্থূলং কলেবরং হিত্তা ॥ ৩০ ॥  
 তম্য পাপকৃতস্য কুটুম্বপোষণস্য শমলং মালিন্যং দৈবপ্রাপিতং কুটুম্ববিরহিত এব ভুঙ্ক্তে হৃতবিত্ত ইব ॥ ৩১ ॥  
 তমসো নরকস্য পদং স্থানং ॥ ৩২ ॥  
 যাবতোঁ যাতনাঃ । যাবৎ শদেন শশুকরাদি যোনয়োবাস্তাঃ ক্রমেণ প্রাপ্য ভোগেন ক্ষীণপাপঃ শুচিঃ সন্ত পুনর্বস্তুং  
 প্রাপ্তুয়াত ॥ ৩৩ ॥  
 ॥ \* ॥ ইতি সারার্থদর্শন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাঃ । ত্রিংশোহধ্যায় স্তুতীয়স্য সন্দৰ্ভঃ সন্দৰ্ভঃ সতাঃ ॥ \* ॥

সে ব্যক্তি পাপাচরণ দ্বারা যে ধন অর্জন করিয়া রাখিয়া যায় তজ্জন্য নরক ভোগ কেবল  
 অর্জ্জয়িতাকেই করিতে হয়, সে আপনার কলেবর যাহা প্রাণিদ্রোহ করিয়া পুষ্ট করিত তাহা এবং সেই  
 ধন এই স্থানেই ত্যাগ করিয়া একাকী পাপকূপ পাথেয় লইয়া যোর অন্ধকারময় নরকে প্রবিষ্ট হয় ॥ ৩০ ॥

মা ! এই ব্যক্তি যেমন ইহলোকে শরীর ও ধনাদি পরিত্যাগ করিয়া যায় তাহার ন্যায় তাহার  
 অন্যায় রূপে কুটুম্বপোষণের পাপ পরকালে উপস্থিত হয় তাহাতে সে ব্যক্তিকে আতুরের ন্যায় জ্ঞান  
 শূন্য হইয়াও নরকে তাহার ফল ভোগ করিতে হয় ॥ ৩১ ॥

জননি ! কুটুম্ব পোষণ বিহিত বটে, কিন্তু যে ব্যক্তি কেবল অধর্ম দ্বারা তাহাদের ভরণার্থ উৎসুক  
 হয় তাহাকে নরকের চরম পদ অন্ধতামিশ্রে গমন করিতে হইবে ॥ ৩২ ॥

সেই নরক ভোগের পর পুনর্বার মনুষ্য দেহ প্রাপ্ত হইবার পূর্বে কুকুর শূকরাদি যোনিতে যত  
 যত যাতনা হইতে পারে সমুদায় ক্রমে ক্রমে প্রাপ্ত হইয়া ভোগ দ্বারা যথন ক্ষীণপাপ হইবে  
 তখন শুচি হইয়া পুনর্বার এ স্থানে আগমন পূর্বক নরত্ব প্রাপ্ত হইবে ॥ ৩৩ ॥

॥ \* ॥ ইতি তৃতীয়ে ত্রিংশঃ ॥ \* ॥